



**INTERKULTURNÍ
PRÁCE**

Kvalifikační kurz pro pracovníky v sociálních službách se zaměřením na poradenství a asistenci migrantům

KURIKULUM KURZU

Záměrem kurzu je připravit kompetentní interkulturní pracovníky a pracovnice, kteří budou schopni vykonávat odpovědně a profesionálně svou roli v rámci nejrůznějších státních i nestátních institucí působících v České republice.

Pro rok 2015 připravujeme novou akreditaci kurzu pro interkulturní pracovníky, nositelem akreditace bude [Vzdělávací středisko CARITAS](#) – Vyšší odborná škola sociální v Olomouci, které je renomovanou vzdělávací institucí na poli pomáhajících profesí v České republice.

Kurz bude mít rozsah 180 hodin (160 hodin výuky plus 20 hodin praxe) a bude realizovaný v Praze.

Profil absolventa

- Absolvent kurzu je připraven na poskytování interkulturní asistence migrantům a migrantkám, a to v oblastech základního poradenství a pomoci při jednání s úřady a dalšími relevantními institucemi na území ČR
- Absolvent kurzu se orientuje v příslušné legislativě zahrnující oblast sociálních služeb, sociální politiky, pobytové problematiky a integrace.
- Absolvent kurzu je vybaven kompetencemi pro kontaktní práci s klienty, ovládá základy metod a technik sociální práce a krizové intervence, rozumí a umí v praxi využít efektivní poradenské dovednosti. Orientuje se v právech a povinnostech svých i klienta.
- Absolvent kurzu je kulturně senzitivní, vnímá a reflektuje původ a vliv kulturních odlišností na komunikaci i na schopnost klienta se integrovat do české společnosti.
- Absolvent kurzu rozumí principům fungování občanské společnosti a relevantních úřadů a institucí v ČR.
- Absolvent kurzu ovládá český jazyk a cizí jazyk dle vlastní volby na úrovni B2, ovládá základy komunitního tlumočení a uplatňuje v praxi jeho etické zásady.

Obsah kurzu

Obsah kurzu vychází z několika zdrojů. Jsou to především:

- zkušenosti a vnímané vzdělávací potřeby interkulturních pracovníků působících v rámci NNO
- evaluace pilotního kurzu pro interkulturní pracovníky, který byl realizován v letech 2013-2014
- zkušenosti a podněty potencionálních zaměstnavatelů a organizací pracujících s cílovou skupinou
- inspirace portugalským modelem vzdělávání a zaměstnávání interkulturních pracovníků zejména v rámci partnerské organizace ACIDI, I.P. – Vysokého komisariátu pro migraci a interkulturní dialog
- inspirace španělským vzdělávacím kurzem Cei Migra, Escuela Mediacion Intercultural „Curso de especializacion en mediacion intercultural“

Modul	Obsah	Časová dotace a lektori
	Migrace a integrace v ČR a EU	8
A	Základní fakta o migraci a integraci v českém a mezinárodním kontextu po WWII Historie migrace, vývoje migrační a integrační politiky v západní Evropě a ES/EU po WWII Historie migrace, vývoje migrační a integrační politiky České republiky po WWII	Eva Dohnalová
	Sociální politika a sociální služby v ČR	14
B	Sociální politika a její nástroje Systém sociálního zabezpečení Sociální služby Sociální zabezpečení související s pojistným na sociální zabezpečení Nepojistné dávkové systémy Systém zdravotní péče a zdravotního pojištění Systém školství Dluhové poradenství Sít' organizací, síťování Specifika sociální práce s migranty	Eva Dohnalová; Lída Bobysudová
	Legislativa vztahující se k pobytu a práci migrantů v ČR	15
C	Obecné principy správního práva Pobyt cizinců na území ČR Správní řízení ve věcech cizinců Právní podmínky podnikání v ČR Úvod do problematiky daní Občanské právo Zaměstnání	Tomáš Verčimák
	Interkulturní kompetence	15
D	Reflexe identity, kultury a kulturních rozdílů Zvýšení interkulturní citlivosti Životní a profesní hodnoty Interkulturní rozdíly, projev a podnět, kulturní šok, změna identity Konflikt mezi lidmi – jeho kořeny, dimenze, průběh Lidská práva v interkulturním kontextu	Dana Moore
	Občanská společnost, role klíčových institucí, principy fungování NNO	8
E	Základní právní pojmy, ústavní právo, fungování státní správy a samosprávy v ČR Role a vztahy vybraných úřadů a institucí působících v ČR Historie a současnost nestátních neziskových organizací v ČR Historie a současnost vztahů k cizincům a menšinám v ČR	Tomáš Verčimák, Eva Dohnalová
G	Základy pomáhajících profesí a etika výkonu interkulturní	25

	práce	
	Komunikace Help, asistence Metody sociální práce Krizová intervence Mediace Supervize odborné praxe Psychopatologie Psychosociální síť Úvod do etiky v praxi interkulturního pracovníka Definice profesních hodnot, postojů a dilemat Komunikace a etika Etický kodex interkulturních pracovníků	Daniela Vodáčková Věra Roubalová
	Komunitní tlumočení a cizí jazyk - volba z 3 jazyků	40
H	Úvod do teorie a praxe tlumočení Úloha tlumočnicka x asistent, etika a etiketa Konsekutivní tlumočení se zápisem Tlumočení z listu, práce s textem Simultánní tlumočení – šušotáž Reflexe zkušeností s migrací a kontaktem s cizí kulturou Zdravotní péče a zdravotní pojištění v ČR Školský systém a vzdělávání v ČR Zaměstnání a podnikání v ČR Správa osobních financí a finanční instituce v ČR	Ruština – Maria Molchan, Ivana Čeňková, Angličtina – Jiřina Holcupová, Jarda Špirk, Vietnamština – Jirka Kocourek, Bao Ngnoc Nguyen
	Kasuistický seminář	21
J	Cílem kazuistického semináře je rozbor konkrétních případů/kazuistik, přičemž důraz bude kladen na komplexní analýzu situace klienta a její řešení v právním, sociálním, interkulturním a etickém kontextu.	Tomáš Verčimák, Eva Dohnalová, Věra Roubalová
	Oblast péče (úvod do tématu zdravotní nauky) - podle vyhlášky	12
K	První pomoc Specifika komunikace s lidmi se zrakovým znevýhodněním Specifika komunikace s lidmi se sluchovým znevýhodněním Specifika komunikace s lidmi s tělesným znevýhodněním Specifika komunikace se seniory	Mirka Petřeková, Petra Chovancová
	Zvládání jednání osoby - podle vyhlášky	2
L	Účastníci se seznámí s § 89 – Opatření omezující pohyb osob, který je součástí Zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů. §89 bude podrobně probrán a na praktických příkladech budou vysvětleny možné postupy při poskytování sociálních služeb. Účastníkům bude prezentována metoda úchopů a další možná postupná opatření dle zákona. Budou seznámeni s evidencí a postupy řešení případů použití opatření omezujících pohyb.	Pavel Drexler
	Odborná praxe	20
M	Cílem odborné praxe je poskytnout účastníkům příležitost	Eva Dohnalová

	seznámit se s fungováním institucí, které pracují s migranty. Praxe zahrnuje 2 exkurze – jedna exkurze na oddělení pobytu cizinců OAMP MVČR, druhá v nevládní organizace dle volby frekventanta	
	Celkový počet hodin	180 hodin
	Předpokládaná cena za kurz	19.600 Kč

Informace ke kurzu, který byl realizován v letech 2013-2014 v rámci projektu Formování profese sociokulturní mediátor – inspirace portugalským modelem, reg.číslo cz.1.04/5.1.01/77.00416 naleznete na: <http://interkulturniprace.cz/vzdelavani-interkulturnich-pracovniku/>

Pro více informací o kurzu kontaktujte Evu Dohnalovou – dohnalova@asociaceip.cz , 736 632 002.